



Guía para Exportación de Alimentos a China



中国检验认证集团
CHINA CERTIFICATION & INSPECTION GROUP

创造更值得信赖的世界

C

ONTENTS

01

Registro: General

02

Proceso de Registro

03

Etiquetado de alimentos



01

Registro: General

Base jurídica del Registro

1. "Ley de seguridad alimentaria de la República Popular China" y sus reglamentos de aplicación
2. "Ley de Inspección de Mercancías de Importación y Exportación de la República Popular China"
3. "Ley de la República Popular China sobre la cuarentena de animales y plantas dentro y fuera del país" y sus reglamentos de aplicación
4. "Ley de la República Popular China sobre Sanidad y Cuarentena en las Fronteras Estatales" y sus Normas de Aplicación
5. **"Ley de Aduanas de la República Popular China"**
6. "Ley de la República Popular China sobre calidad y seguridad de los productos agrícolas"
7. "Disposiciones especiales del Consejo de Estado para reforzar la supervisión y gestión de la seguridad de los alimentos y otros productos"
8. "Medidas de gestión de la seguridad alimentaria para la importación y exportación en la República Popular China"
9. **"Reglamento de la República Popular China sobre el registro de productores extranjeros de alimentos importados"**



进口食品境外生产企业注册管理系统

China Import Food Enterprises Registration

Registro de productores extranjeros de alimentos importados

Ventanilla Única de Comercio Internacional en China



进口食品境外生产企业注册管理系统

China Import Food Enterprises Registration



中华人民共和国海关总署

General Administration of Customs of the People's Republic of China

全国一体化在线政务服务平台

互联网+海关





LOGIN OR REGISTER



Login

[Forgot password](#)

[Create an account](#)

Not a Overseas Manufacturing Enterprise? [Click Here](#)

El sistema de registro de productores extranjeros de alimentos importados se encuentra en la web:
<https://cifer.singlewindow.cn/>

用户管理 >

标准版应用 >

金融服务 >

航空物流 >

收费公示 >

其他应用 >

进口食品境外生产企业注册

边角废料拍卖



顶部

Portal de Ventanilla Única de Comercio Internacional de China (<https://www.singlewindow.cn/>) - Sistema de registro para productores extranjeros de alimentos importados

Requisitos del Registro para los productores

01

El sistema de gestión de la seguridad alimentaria del país (región) en el que se encuentra ha sido evaluado y revisado para determinar su equivalencia por la Administración General de Aduanas.



02

Cuenta con la aprobación y bajo la supervisión efectiva de las autoridades competentes del país (territorio) en el que se encuentra.



03

Establece un sistema eficaz de gestión y protección de la seguridad y la higiene alimentarias, produce y exporta legalmente en el país (región) en el que se encuentra, y garantiza que los productos alimentarios exportados a China cumplen las leyes y reglamentos chinos pertinentes y las normas nacionales de seguridad alimentaria.



04

Cumple con los requisitos de inspección y cuarentena pertinentes acordados entre la Administración General de Aduanas y las autoridades competentes del país (región) en el que se encuentre.



Modos de Registro

18 categorías



Registro

A

Registro recomendado

A las empresas de las 18 categorías se les asigna su cuenta en el sistema de registro de la autoridad competente de su país (o región)

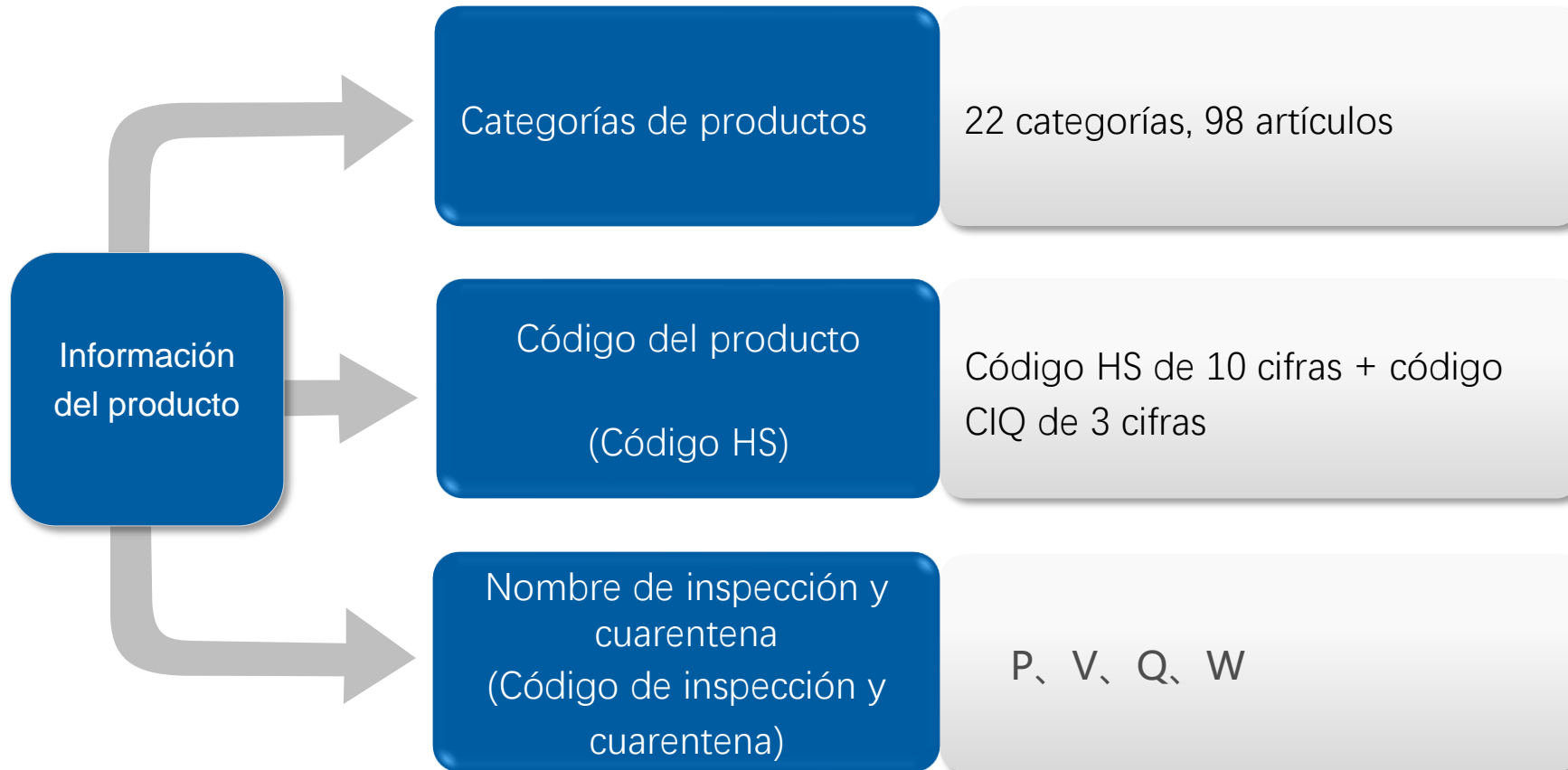
B

Autoregistro

Las empresas fuera de las 18 categorías solicitan sus propias cuentas del sistema de registro

1. **Carne y productos cárnicos**
2. **Embutidos**
3. **Productos del mar**
4. **Productos lácteos**
5. Nido de golondrina y derivados
6. Productos apícolas
7. Huevos y derivados
8. Grasas y aceites comestibles
9. Pasta rellena
10. Granos comestibles
11. Procesados de grano y malta
12. Legumbres en conserva y deshidratadas y judías secas
13. Condimentos
14. Frutos secos y semillas
15. Fruta deshidratada
16. Café y cacao en grano sin tostar
17. **Alimentos dietéticos**
18. **Suplementos Alimenticios**

Categorías de productos registrados y código de producto



- Consulta sobre el sistema de registro: Menú Inicio - Consulta sobre la categoría de productos.
- Consulta en HS CODE: <https://www.i5a6.com/>

Categorías de productos registrados y código de artículo



[返回: 海关进出口商品名称与编码\(HSCODE\) 目录分类](#)

所属类别及品目信息: [第四类 食品; 饮料、酒及醋; 烟草、烟草及烟草代用品的制品 \(16~24章\)](#)

所属章节及品目信息: [第二十二章: 饮料、酒及醋](#)

HS编码	商品名称	退税率	计量单位	海关监管	申报要素·检疫
22011010.00	未加糖及未加味的矿泉水 [Mineral waters,including natural or artificial mineral waters and aerated waters,not containing added sugar or other sweetening matter or flavoured]	0%	升/千克	AB	查看详情
22011020.00	未加糖及未加味的汽水 [Aerated waters, not containing added sugar or other sweetening matter or flavoured]	13%	升/千克	AB	查看详情
22019011.00	已包装的天然水 [packaged]	0%	千升/千克	AB	查看详情
22019019.00	其他天然水 [Other]	0%	千升/千克	无	查看详情

海关监管条件 (AB)

许可证或批文代码	许可证或批文名称
A	入境货物通关单
B	出境货物通关单

HS法定检验检疫 (P.R/Q.S)

检验检疫代码	名称
P	进境动植物、动植物产品检疫
R	进口食品卫生监督检验
Q	出境动植物、动植物产品检疫
S	出口食品卫生监督检验

10位HS编码+3位CIQ代码(中国海关申报13位海关编码)

10位HS编码+3位CIQ代码	商品信息
0801110000.101	干的椰子(不论是否去壳或去皮)(干(坚果))
0801110000.102	干的椰子(不论是否去壳或去皮)(蜜饯)

申报实例汇总

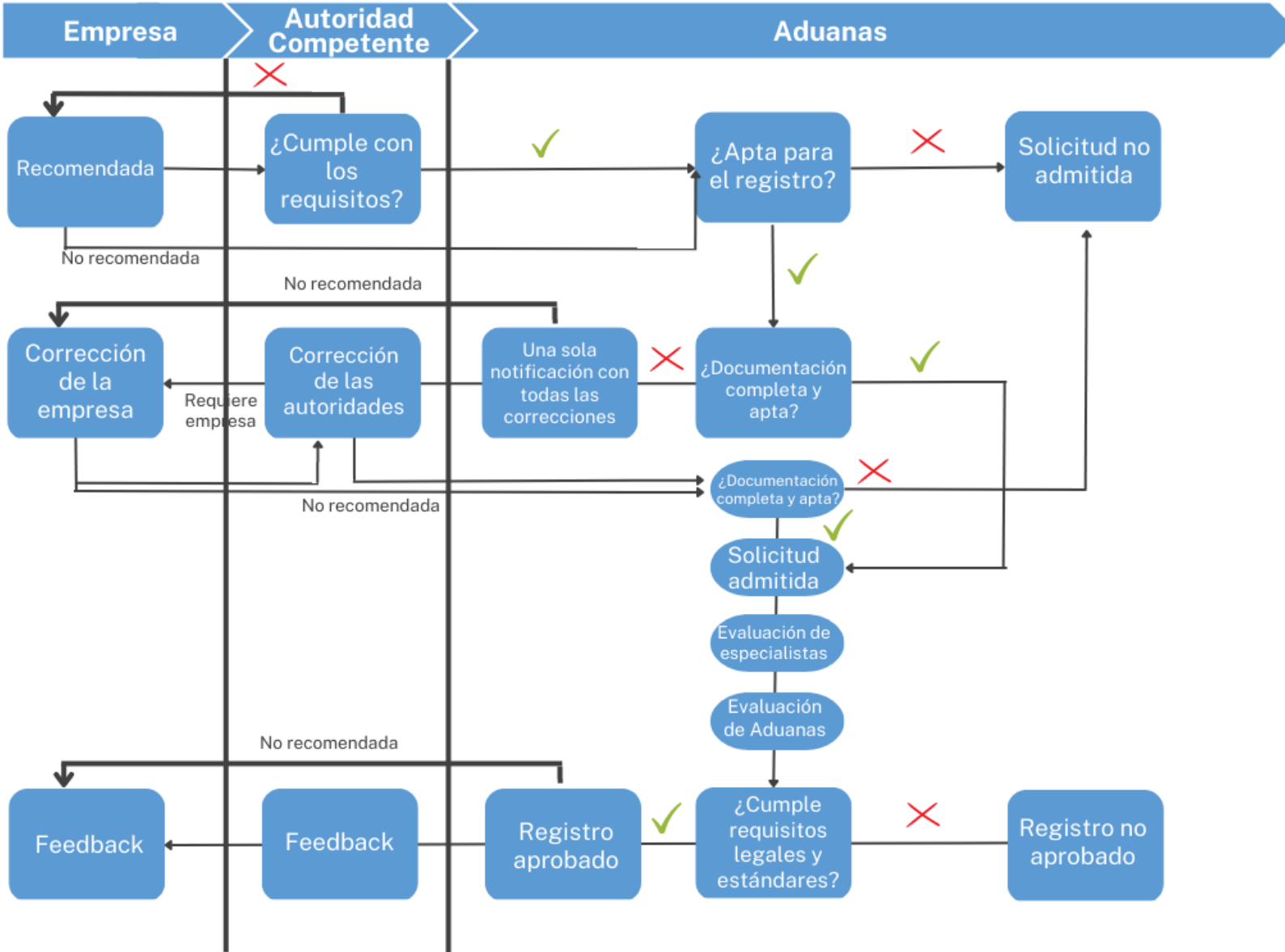
HS编码	商品名称	商品规格
08011100.00	干的椰子	不论是否去壳或去皮



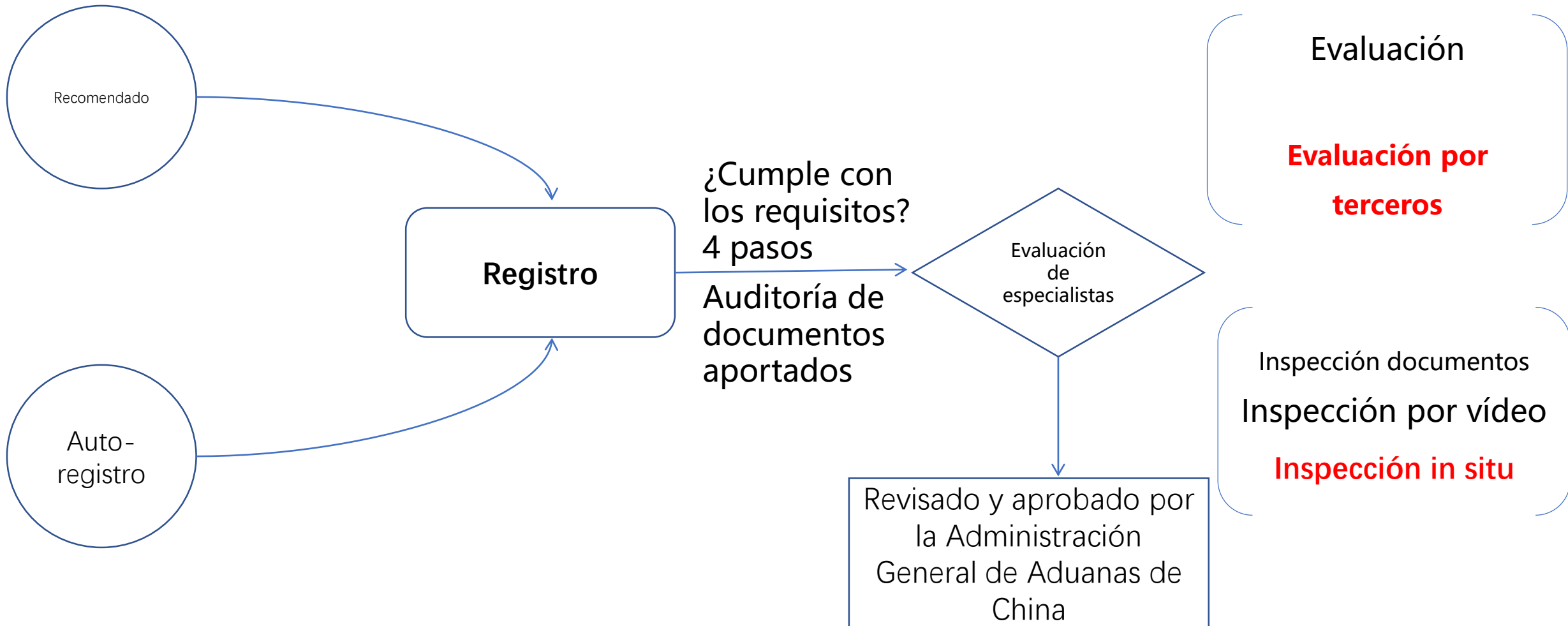
02

Proceso de registro

Proceso de registro



Proceso de registro



Documentos para solicitud



Documentos que deben presentarse para la primera solicitud de registro

Empresas registradas por el método recomendado	Empresas auto-registradas
Carta de recomendación para el registro de la autoridad competente	
Estar incluida en la lista de productores extranjeros recomendados	
Solicitud de registro	Solicitud de registro como fabricante en el extranjero de alimentos importados para el auto-registro
Documentos que prueben la identidad de la empresa, como la licencia de actividad expedida por la autoridad competente	Documentos que prueben la identidad de la empresa, como la licencia de actividad expedida por la autoridad competente
Declaración de conformidad de la autoridad competente	Declaración de conformidad para fabricantes extranjeros auto-registrados de alimentos importados
Informe de examen de la autoridad competente acreditando que la empresa en cuestión fue auditada e inspeccionada, o se auditaron las condiciones de registro de los fabricantes extranjeros de alimentos importados y los puntos clave para la comprobación cruzada	

03

Etiquetado de alimentos

Etiquetado de los alimentos



- Desde el 1 de octubre de 2019, con el fin de simplificar la importación de su proceso de despacho de aduanas, la primera inspección de alimentos preenvasados fue abolida y transformado en un sistema de **inspección aleatoria**.
- Cuando se toman muestras de alimentos preenvasados importados y se requiere inspección in situ o pruebas de laboratorio, el importador debe proporcionar a la Aduana documentos cualificados, incluyendo la etiqueta original y la traducción de los alimentos preenvasados importados, muestras de etiquetas chinas y otros materiales de apoyo.
- El **importador**, como primera persona responsable, será **responsable de auditar el etiquetado chino** de los alimentos preenvasados importados para comprobar su conformidad.
- "**GB 7718-2011** Norma Nacional de Seguridad Alimentaria Directrices Generales para el Etiquetado de Alimentos Preenvasados" es el requisito general para el etiquetado de alimentos preenvasados.
- "**GB 28050-2011** Norma Nacional de Seguridad Alimentaria Directrices Generales para el Etiquetado Nutricional de los Alimentos Preenvasados"
- "**GB 13432-2013** Norma nacional para el etiquetado de seguridad alimentaria de alimentos preenvasados para usos dietéticos especiales"
- Requisitos de etiquetado de otras normas generales sobre productos alimenticios
- Requisitos de etiquetado para alimentos saludables, modificados genéticamente, ecológicos, irradiados, etc.

Requisitos para el etiquetado de los alimentos



Nuevos requisitos según la Administración General de Aduanas de la Orden N° 249 y la Administración General de Aduanas de la Orden N° 248 en el etiquetado de alimentos importados.

	Antigua norma	Nueva norma
	El embalaje exterior de los productos alimenticios está marcado de forma veraz con el número de registro	El número de registro en China o el número de registro aprobado por la autoridad competente del país (región) en el envase interior y exterior del producto alimenticio.
Carne congelada	Los requisitos de etiquetado de la carne congelada importada se incluyen por separado en las "Medidas de supervisión y administración de la inspección y cuarentena de productos cárnicos importados y exportados".	El embalaje interior y exterior debe tener una marca de texto sólida, clara y legible en chino e inglés o chino y país (región) exportador, marcada con el siguiente contenido: país (región) del producto, nombre, número de registro del fabricante, número de lote de producción; el embalaje exterior debe estar marcado con especificaciones en chino, origen (específicamente al estado / provincia / ciudad), destino, fecha de producción, fecha caducidad, temperatura de almacenamiento y otros contenidos, debe estar marcado el destino para República Popular de China, además de la inspección oficial del país exportador (región) y la marca de cuarentena.
Productos del mar	Los requisitos de etiquetado de los productos del mar importados se incluyen por separado en las "Medidas de inspección y administración de la importación y exportación de productos acuáticos".	El embalaje interior y exterior deberá llevar una identificación sólida, clara y legible en inglés y chino o chino y país (región) de exportación, indicando lo siguiente: nombres comerciales y científicos, especificaciones, fecha de producción, número de lote, fecha caducidad y condiciones de almacenamiento, modo de producción (pesca en agua de mar, pesca en agua dulce, acuicultura, etc.), región de producción (aguas de pesca marina, país o región de pesca en agua dulce, país o región donde se encuentra el producto acuícola), el nombre de todas las empresas de producción y transformación (incluidos los buques de pesca, buques de transformación, buques de transporte, almacenamiento frigorífico independiente), número de registro y dirección (específicamente al estado/provincia/municipio), y el destino deberá marcarse como la República Popular China. Todas las empresas de producción y transformación (incluidos los buques pesqueros, buques de transformación, buques de transporte, almacenamiento frigorífico independiente) nombre, número de registro y dirección (específicamente al estado / provincia / municipio), debe ser marcado con el destino de la República Popular de China.
Suplementos alimenticios y usos dietéticos especiales	Sólo el etiquetado chino de los preparados en polvo para lactantes importados debe imprimirse directamente en el envase de venta más pequeño antes de la entrada, y no puede pegarse dentro de las fronteras (Decreto n° 133 de la AQSIQ).	La etiqueta china debe imprimirse en el envase de venta más pequeño y no debe pegarse .

Contenido del etiquetado de los alimentos

Sobre la base de la "Ley de Seguridad Alimentaria" y sus reglamentos de aplicación, "Medidas de Gestión de Seguridad Alimentaria de Importación y Exportación" GB7718 "Reglas Generales para el Etiquetado de Alimentos Preenvasados" y otras disposiciones pertinentes, los alimentos preenvasados importados deben ser marcados con la siguiente información:

- Nombre, especificación contenido neto, **fecha de fabricación**.
- Ingredientes o lista de ingredientes.
- Nombre, dirección y datos de contacto del productor y distribuidor.
- Caducidad.
- Condiciones de almacenamiento.
- Etiqueta de información nutricional.
- Código de registro.
- País de origen.
- Otras cuestiones que deban marcarse por ley, reglamento o normas de seguridad alimentaria.

Nota: Estos no son requisitos obligatorios de etiquetado para todos los alimentos preenvasados importados, sino son los factores que deben tenerse en cuenta para el etiquetado de los alimentos importados, si las normas nacionales de seguridad alimentaria en materia de etiquetado se especifican de otro modo, se registrará por este.

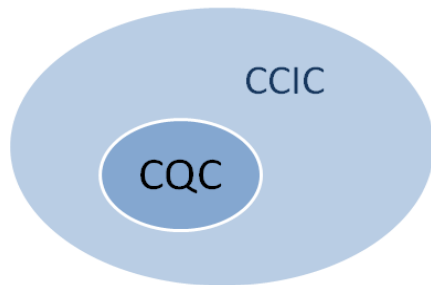
CCIC & CQC



China Certification & Inspection Group (CCIC) es un grupo internacional de inspección y certificación "nº 1 en China y de renombre mundial".

CCIC tiene dos marcas principales, CCIC y CQC, y cuenta con tres plataformas empresariales: Inspection Company, China Quality Certification Centre (CQC) y Testing Company.

En España, **CCIC Spain** se dedica a la inspección, mientras que **CCIC Europe-Testing** se encarga de certificación y ensayos.



中国质量认证中心
CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

Servicio 1

Orientación técnica y servicios de consultoría para solicitudes de registro

01

Problemas
planteados

- Documentación incompleta
- Exportación fallida
- Riesgo sanitario

02

Soluciones

- Legislación aduanera
- Comunicación interna fluida

03

Colaboración

- Orientación técnica
- Servicios de consultoría

Servicio 2

Llevar a cabo un sistema de gestión de la seguridad alimentaria (HACCP)

01

Problemas
planteados

- Uso ilegal de aditivos alimentarios
- Incumplimiento de indicadores de calidad
- Superación de las cotas microbiológicas

02

Soluciones

- Normativa alimentaria
- Expertos técnicos disponibles
- Gestión del sistema de seguridad alimentaria

03

Colaboración

- Creación de un sistema de gestión de la seguridad alimentaria

Servicio 3



Servicio de Trazabilidad

01

Problemas
planteados

- Productos de origen chino cuyos nombres aparentan origen extranjero

02

Soluciones

- Plataforma de Trazabilidad de CCIC

03

Colaboración

- QR y etiquetado de producto

A light blue world map outline is centered in the background of the page. The word "CONTACTO" is written in large, bold, black capital letters across the top of the map.

CONTACTO

CCIC Spain

Patricia Zhang

Tel.: +34 934677283

XYZ@ccicspain.com

Javier Román

Tel.: +34 932237206

javierr@cciceut.com